

1915-04-22

AFSENDER

Fritz Syberg

MODTAGER

Else Jensen, Johannes V. Jensen

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Dateringen fremgår af brevet

Generel kommentar:

Af det følgende brev fra Fritz Syberg til Johannes V. Jensen, 17. maj 1915, fremgår det, at Fritz Syberg og Marie blev viet i Kerteminde Kirke.

Afsendersted:

Pilegården

Omtalte personer:

Marie Schou

Anna Syberg

Arkivplacering:

Det Kongelige Bibliotek, Johannes V.

Jensens Arkiv

Trykt udgave:

Nej

DOKUMENTINDHOLD

Fritz Syberg og Annas søster, Marie, gifter sig i Svanninge kirke. Det kunne ligeså godt have været de to, der blev et par, for 26 år siden, som Anna og Fritz. Fritz Syberg håber, at Jensen-ægteparret giver deres velsignelse.

TRANSSKRIFTION

Pilegården 22-4-15

Kære Joh. V. og Else

Jeg vil gerne meddele Jer, inden nogen anden kommer mig i Forkøbet, at Annas Søster Marie og jeg gifter os om ca. 14 Dage.

Vi lader os vie hos Præsten i Svanninge som vi begge kender. I har Lov at sige gammel "Liebe" ruster ikke – i øvrigt i mere end en Betydning – da det der nu er sket ligesaagodt kunde være sket for 26 Aar siden. Dette maa være nok foreløbig.

I øvrigt haaber jeg I giver os Eders Velsignelse da jeg nødigere vilde undvære den end Præstens.

Eders hengivne

Fritz Syberg.

Pilegaarden 22-4-15

Kære Joh. V. og Else
Jeg vil gerne meddele Dem,
inden nogen anden kommer
mig i Fortrøbet, at Annes
Døttre Marie og V. giftes
om ca. 14 Dage.

Vi lader os vil hos Præsten
i Søanninge som vi begge
sender. I har Lov at nye
gammel "Liebe" rustes ikke
— iøvrigt i mere end en Be-
tydning — da det der nu
er stædt ligesaa godt kunde
være stædt for 26 Aar siden.

Det må være nok foreløbig

Forrest haaber vi I giver
os Eders Velriktelse da vi
nødværende vilde indvæne dem
end Præsten.

Eders hengsione
Fru Syberz.